

# ĪSA LIETOŠANAS PAMĀCĪBA



REFLECTFLOWMPRO

**JBL**

HARMAN

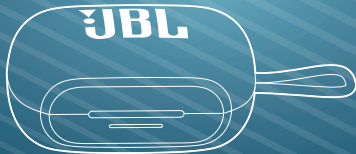
# IEPAKOJUMA SATURS



S/M/L



XS/S/M/L



# LIETOTNE



## JBL Headphones

GET EVEN MORE CONTROL AND PERSONALIZATION OF YOUR LISTENING EXPERIENCE WITH THIS FREE APP. IEGŪSTIET VĒL LIELĀKU KONTROLI UN PERSONALIZĒJIET SAVU KLAUSĪŠANĀS PIEREDZI, IZMANTOJOT ŠO BEZMAKSAS LIETOTNI.



# VALKĀŠANA

1. Mainiet un pielāgojiet, lai ausiņas derētu nevainojami, nodrošinot skaņas kvalitāti.



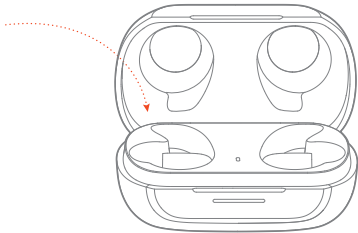
S/M/L

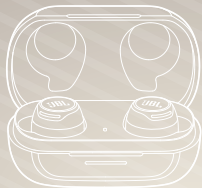


XS/S/M/L



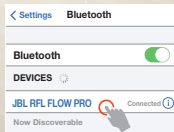
# LIETOŠANA PIRMO REIZI



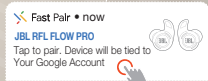


# IESLĒGŠANA UN SAVIENOŠANA

Citi



Android™ 6.0+

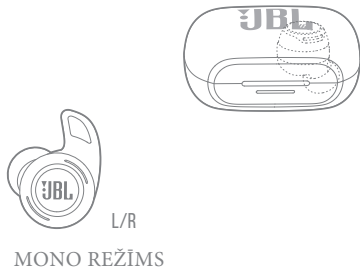


Lai izveidotu savienojumu, izvēlieties  
"JBL RFL FLOW PRO"



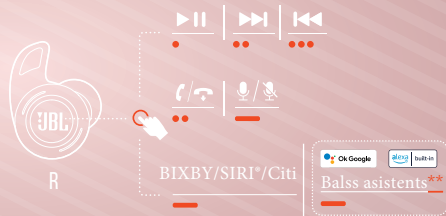
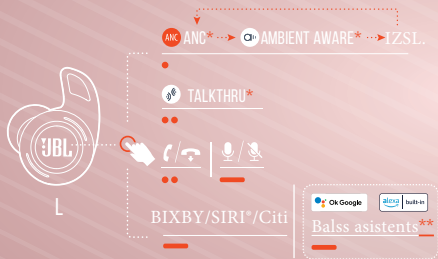
Fast Pair

# DUBULTĀ SAVIENOŠANA + SINHRONIZĀCIJA



# KONTROLES POGAS

- Nospiest x 1
- Nospiest x 2
- Nospiest x 3
- Turēt [2 s]

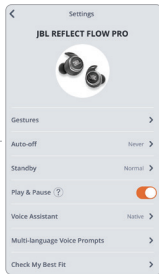


\* Iespējojiet papildu kontroles iespējas, savienojot JBL REFLECT FLOW PRO ar lietotni JBL Headphones.

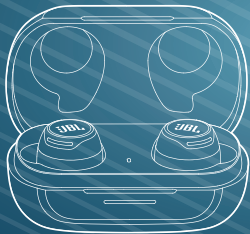
\*\* Iespējojiet Balss asistentu, izmantojot lietotni JBL Headphones, un piesaistiet to kādai no austiņām (L/R) pēc savas izvēles.



# AUTOMĀTISKĀ ATSKAŅOŠANA / APTURĒŠANA



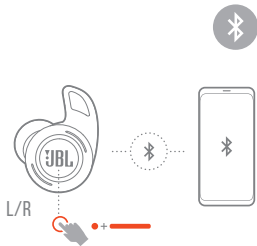
# IZSLĚGŠANA



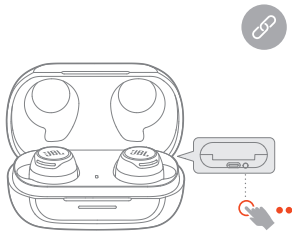
# MANUĀLĀ IESTATĪŠANA

- Nospiest x 1
- Nospiest x 2
- Turēt [5 s]

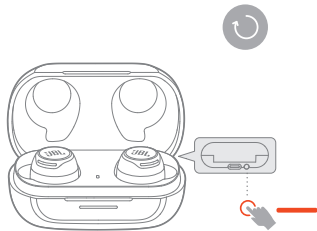
Izveidot savienojumu ar  
jaunu Bluetooth ierīci



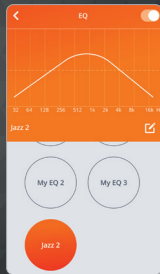
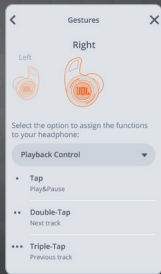
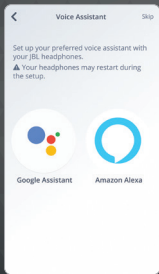
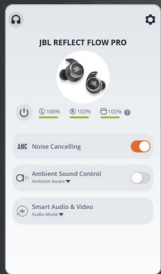
Atkārtoti savienot kreiso un  
labo ausiņu



Atiestatīt



# VĒL VAIRĀK IESPĒJU, IZMANTOJOT LIETOTNI



# BRĪVROKU BALSS VADĪBA

Paveiciet vairāk, nepārtraucot iesākto. Lai sāktu, pasakiet "OK Google"

"Atskaņot manu treniņu atskaņošanas sarakstu"

"Pagrieziet skaļāk"

"Nosūtīt ziņojumu"

"Kāds ir mans šodienas darba plāns?"

"Iestatīt modinātāju uz 7 no rīta"



# BRĪVROKU BALSS VADĪBA

Palūdziet Alexa atskaņot mūziku, atbildēt uz jautājumiem, pārraidīt ziņas, paziņot laikapstākļus, iestatīt modinātājus, kontrolēt savietojamās Smart ierīces un vēl daudz ko citu.

“Alexa, atskaņo šodienas hītus”

“Alexa, pagriez skaļāk.”

“Alexa, izlaid šo dziesmu.”

“Alexa, kādi ir laikapstākļi?”

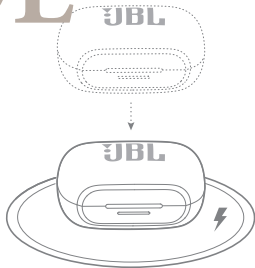
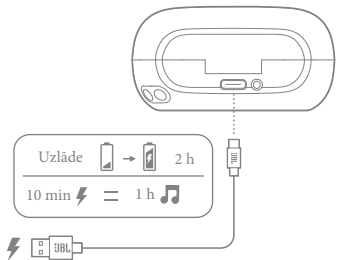
“Alexa, izslēdz TV.”

“Alexa, sāc manu manevru.”

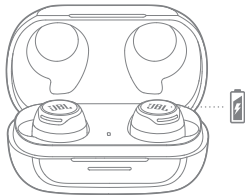


PIEZĪME. Lai pilnībā izmantotu Alexa funkcijas, lietojot šo ierīci, ir nepieciešams Android™ 6.0 vai jaunāka versija.

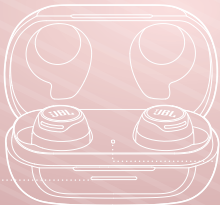
# UZLĀDE



Uzlāde, izmantojot Qi sertificētu bezvadu  
uzlādes paliktni (nav iekļauts)



# LED INDIKATORI



Veido BT savienojumu



Izveidots BT savienojums



BT savienojums nav izveidots



Veido BT savienojumu



Izveidots BT savienojums



BT savienojums nav izveidots



# TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

Model:	REFLECT FLOW PRO
Driver Size:	6.8 mm/ 0.27" Dynamic Driver
Power supply:	5V $\overline{=}$ 1 A
Earbud:	7.2 g per pc (14.4 g combined)/ 0.016 lbs per pc (0.032 lbs combined)
Charging case:	61.5 g/ 0.136 lbs
Earbud battery type:	Li-Polymer (85 mAh/ 3.7 V)
Charging case battery type:	Li-Polymer (540 mAh/ 3.85 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on and ANC off:	up to 10 hrs
Music playtime with BT on and ANC on:	up to 8 hrs
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz
Impedance:	16 ohm
Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	94 dB
Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 KHz
Bluetooth version:	5.0
Bluetooth profile version:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	10 dBm
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C



**LV****TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS**

Modelis:	REFLECT FLOW PRO
Membrānas izmērs:	6,8 mm/ 0,27" dinamiskā membrāna
Barošanas avots:	5 V = 1 A
Austiņas:	7,2 g/gab. (14,4 g abas kopā)/ 0,016 lbs/gab. (0,032 lbs abas kopā)
Uzlādes futlāris:	61,5 g/ 0,136 lbs
Austiņu akumulatora veids:	litija polimēru (85 mAh/ 3,7 V)
Uzlādes futlāra akumulatora veids:	litija polimēru (540 mAh/ 3,85 V)
Uzlādes laiks:	2 st. no tukša stāvokļa
Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un izslēgtu ANC:	līdz pat 10 stundām
Mūzikas atskaņošanas laiks ar ieslēgtu BT un ieslēgtu ANC:	līdz pat 8 stundām
Frekvenču raksturlīkne:	20 Hz – 20 kHz
Pretestība:	16 omi
Jutība:	100 dB SPL pie 1 kHz
Maksimālais SPL:	94 dB
Mikrofona jutība:	- 38 dBV/Pa pie 1 KHz
Bluetooth versija:	5.0
Bluetooth profila versija:	A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7
Bluetooth raidītāja frekvenču diapazons:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth raidītāja jauda:	10 dBm
Bluetooth raidītāja modulācija:	GFSK, $\pi/4$ QPSK, 8DPSK
Maksimālā darba temperatūra:	45 °C

RU

## КОМПЛЕКТ ПСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

## КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Комбинируйте для идеальной посадки и звучания

## ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее

Android™ 6.0+

Выберите «JBL RFL FLOW PRO» для подключения

## ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ + СИНХРОНИЗАЦИЯ

Стереорежим

Монорежим

## ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Касание | Удержание

ANC (Адаптивное шумоподавление)\*

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)\*

Выкл.

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)\*

Vixby / Siri® / Прочее

Голосовой помощник

\* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL REFLECT FLOW PRO к приложению

JBL Headphones 

\*\* Подключите голосовой помощник через приложение JBL Headphones и назначьте его на выбранный наушник (L (Левый)/R (Правый)).

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА ВЫКЛЮЧЕНИЕ

## РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Подключение к новому устройству

Bluetooth

Повторное подключение правого и левого наушников

Повторное подключение правого и левого наушников

Перезагрузка

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ

## ЗАРЯДКА

Зарядка с помощью беспроводной зарядной площадки с сертификацией Qi (не входит в комплект поставки)

## СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжены

Перезагрузка

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

Подключение Bluetooth

Подключение по Bluetooth установлено

Подключение по Bluetooth не

установлено

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:

REFLECT FLOW PRO

Размер мембраны:

Мембрана динамика 6,8 мм / 0,27 дюйма

Источник питания:

5 В --- 1 А

Наушники:

7,2 г/шт. (14,4 г в комплекте) /  
0,016 фунта/шт. (0,032 фунта в комплекте)

Зарядный футляр:

61,5 г / 0,136 фунта

Тип батареи наушников:

Полимерный литиевый аккумулятор  
(85 мА·ч / 3,7 В)

Тип аккумулятора зарядного

Полимерный литиевый аккумулятор  
(540 мА·ч / 3,85 В)

футляра:

2 ч после полной разрядки

Время зарядки:

Время воспроизведения

музыки при выключенном ANC

(Активное шумоподавление) и

включенном BT:

до 10 ч

Время воспроизведения музыки

при включенных функциях BT и

ANC (Активное шумоподавление):

до 8 ч

Частотная характеристика:

20 Гц — 20 КГц

Сопротивление:

16 Ом

Чувствительность:

100 дБ УЗД при 1 кГц

Макс. уровень звукового давления:

94 дБ

Чувствительность микрофона:

−38 дБВ/Па при 1 кГц

Версия Bluetooth:

5.0

Версия профиля Bluetooth:

A2DP V1.3 AVRCP V1.6 HFP V1.7

Диапазон частот передатчика

Bluetooth:

2,4 ГГц — 2,4835 ГГц

Мощность передатчика Bluetooth:

10 дБ/мВт

Модуляция излучателя Bluetooth:

GFSK, π/4 QPSK, 8DPSK

Максимальная температура

эксплуатации:

45 °C

## УПРАВЛЕНИЕ ГОЛОСОМ БЕЗ ПОМОЩИ РУК

Успейте больше, находясь в дороге. Чтобы начать, просто скажите “Ok Google”.

“Включи мой плейлист для тренировок”

“Увеличь громкость”

“Отправь сообщение”

“Что у меня запланировано на сегодня?”

“Поставь будильник на 7 утра”

**EN**

TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.

**LV**

LAI PAILDZINĀTU AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKU, VEICIET PILNĪGU AKUMULATORA UZLĀDI VISMAZ VIENU REIZI TRĪS MĒNEŠOS. AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKS BŪS ATKARĪGS NO IZMANTOŠANAS UN IESTATĪJUMIEM.

**RU**

ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА, ВЫПОЛНЯЙТЕ ПОЛНУЮ ЗАРЯДКУ ХОТЯ БЫ РАЗ В 3 МЕСЯЦА. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРА ЗАВИСИТ ОТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НАСТРОЕК.

### **IC RF Exposure Information and Statement**

The SAR limit of Canada (C) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device types: (IC: 6132A-RFLOWPRO) has also been tested against this SAR limit According to this standard, the highest SAR value reported during product certification for head use is 0.125W/Kg.

The device was tested for typical bodily operations where the product was kept 0 mm from the head. To maintain compliance with IC RF exposure requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0mm between the user's head and the back of the headset. The use of belt clips, holsters and similar accessories shall not contain metal parts in its assembly. Use of accessories that do not meet these requirements may not comply with IC RF exposure requirements and should be avoided.

### **Head operation**

The device was subjected to a typical head manipulation test. In order to comply with RF exposure requirements, a minimum separation distance of 0 cm must be maintained between the user's ear and the product (including the antenna). Head exposure that do not meet these requirements may not meet RF exposure requirements and should be avoided. Use only the supplied or approved antenna.

### **IC: 6132A-RFLOWPRO**

### **Informācija un paziņojums par ierīces izstaroto radiofrekvenču iedarbību**

Kanādā pieļaujamais ĪAĀ līmenis ir 1,6 W/kg vidēji uz katru audu gramu. Ierīcei (IC: 6132A-RFLOWPRO) arī ir pārbaudīts ĪAĀ līmenis. Saskaņā ar šo standartu, augstākais ĪAĀ līmenis, kas tika noteikts ierīces sertifikācijas laikā, bija 0,125 W/kg, izmantojot ierīci uz galvas.

Ierīce tika pārbaudīta, izmantojot to valkāšanai uz ķermeņa, ierīcei atrodoties 0 mm attālumā no galvas. Lai saglabātu atbilstību IC RF iedarbības prasībām, izmantojiet piederumus, kas uztur 0 mm attālumu starp lietotāja galvu un austiņu aizmuguri. Drošības jostu spaiļes, stiprinājumi un līdzīgi piederumi nedrīkst saturēt metāla detaļas. Tādu piederumu lietošana, kas neatbilst šīm prasībām, var neatbilst IC RF iedarbības prasībām, un ir jāizvairās no to lietošanas.

### **Izmantošana uz galvas**

Ierīcei tika veikts parastais galvas manipulāciju tests. Lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbības prasībām, starp lietotāja ausi un produktu (tostarp antenu) jānodrošina 0 cm liels attālums. Izmantošana uz galvas, kas neatbilst šīm prasībām, iespējams, neatbilst arī RF iedarbības prasībām un lietotājam ir jāizvairās no šādas izmantošanas. Izmantojiet tikai piegādātāja vai apstiprinātu antenu.

### **IC: 6132A-RFLOWPRO**

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru)

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

EAC

CE

FCC ID: APIRFLOWPRO



215-JLX058

WPC: 110 kHz - 205 kHz



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



## Ok Google

Google, Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

Google, Android un Google Play ir Google LLC preču zīmes.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrēta preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.



Amazon, Alexa, Amazon Music, and all related logos are trademarks of Amazon, Inc. or its affiliates.

Amazon, Alexa, Amazon Music un visi ar tiem saistītie logotipi ir Amazon, Inc. vai tās meitas uzņēmumu preču zīmes.

**Autorizētais serviss:**

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS

Tālrunis: +371 67717060

Adrese: Tadaikņu iela 4, Rīga, LV-1004

<http://www.elektronika.lv>

E-pasts: [serviss@elektronika.lv](mailto:serviss@elektronika.lv)

**Importētājs:**

Sandmani Grupi AS

Laki pōik 6, Tallinn 12918